

IN CONSORTIUM WITH DUKE UNIVERSITY'S CENTER FOR SLAVIC, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES, THE CSEEEES IS RECOGNIZED BY THE INTERNATIONAL EDUCATION PROGRAMS SERVICE OFFICE OF THE US DEPARTMENT OF EDUCATION AS ONE OF SIXTEEN NATIONAL RESOURCE CENTERS IN SLAVIC, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES.

## CONNECT

CSEEEES.UNC.EDU  
FACEBOOK.COM/CSEEEES  
TWITTER.COM/UNC\_CSEEEES

## CONTACT

EMAIL: CSEEEES@UNC.EDU  
PHONE: +1 919.962.0901  
FAX: +1 919.962.2494



## World View Trip: Lessons from Abroad

North Carolina education administrators travel to Bosnia and Herzegovina, Croatia and Slovenia on study visit to meet peers



Left to right: Jill Irwin-Hartle, Maxie Johnson, Jacqueline Olich, Sandra Haddock, Rosemary Nye



Left to right: Neil Bolick, Jacqueline Olich, Kresimir Krolo, and Katarina Ott.

BY JACQUELINE OLICH

In June 2013, a contingent of North Carolina educators and education administrators traveled to and met with peers in Bosnia and Herzegovina, Croatia and Slovenia under the auspices of a WorldView study trip - an international program for educators that was sponsored this year by UNC Center for European Studies. The group of twenty-two educators was comprised of superintendents, community college educators, elementary teachers, high school teachers, a counselor and a media resource specialist. The North Carolina Principal of the Year Steve Wray and the North Carolina Teacher of the Year Maxie Johnson, among others, participated in the study visit. Dr. Neil Bolick, World View's Associate Director, was the group leader. Dr. Jacqueline Olich, CSEEEES Associate Director and Adjunct Assistant Professor of History, was the faculty area studies expert.

In Croatia, Dr. Kresimir Krolo, a University of Zadar sociologist and former Junior Faculty Development (JFDP) Fellow at the University of North Carolina, provided a sociological and cultural overview of the three countries since the breakup of Yugoslavia. "Slovenia, Croatia, and Bosnia and Herzegovina were a part of Yugoslavia but also maintained separate cultural social entities," Krolo told the group. Twenty years after the disintegration of Yugoslavia, Slovenia is experiencing a political crisis stemming from an economic crisis, Croatia is undergoing a period of re-traditionalization, and Bosnia and Herzegovina's political institutions are blocked. Dr. Katarina Ott, Director of the Institute for Public Finance and Professor at the Faculty of Mathematics at Zagreb University,

### By the Numbers...

**NC population: 9.75 mln**  
**Croatia population: 4.28 mln**  
**Slovenia population: 2.05 mln**  
**Bosnia & Herzegovina: 3.75 mln**

## New faculty

**EREN TASAR** (Assistant professor, Department of History) is a historian of Soviet Central Asia. He is currently working on a project that envisions a broader social history of Islam on both sides of the Iron Curtain in Central Asia during the past century. Eren received his doctorate from Harvard, and before coming to UNC, he was on the faculty of the Indiana University School of Liberal Arts in Indianapolis.



**ANDREA BOHLMAN** (Assistant professor, Department of Music) is a musicologist whose research seeks a place for music and sound in the cultural history of East Central Europe through the present. Her current project is a history of sound

media in twentieth century Poland. She earned her doctorate at Harvard University in 2012 and previously taught at the University of Pennsylvania.

**KAREN AUERBACH** (Assistant professor, Department of History) will arrive in the spring semester of 2014 from Monash University in Melbourne, Australia. She is currently working on a book about Jewish publishers of Polish books in nineteenth-century Poland. Karen was a journalist before receiving her PhD from Brandeis University in 2009. She is looking forward to her arrival in Chapel Hill in January.



**STANISLAV SHVABRIN** (Assistant professor, Department of Slavic Languages and Literatures) studies Russian literary culture as a phenomenon defined by its integration into the wider context of world literature. Shvabrin maintains a keen

interest in comparative literary studies, textual criticism and intertextuality, especially where the latter intersects with translation and poetics. Prior to coming to UNC he was a visiting scholar at UC Irvine and has taught at UCLA and Princeton.

## News & announcements

**DANIEL MILLER** (C.E. Jordan High School) has been accepted to the ACTR Summer Russian Teachers' Program at MGU and has been granted a Fulbright-Hays scholarship.

**STEPHEN RIEGG** (PhD candidate, Department of history) received an American Councils and Fulbright-Hays scholarship to support his research in Russia and Armenia over the next two years.

**LILY HERBERT** (UNC student) received a Melikian Fellowship award from Arizona State University's CLI to study Tatar.

**LOUIS HOWARD PORTER** (PhD candidate, Department of history) received the 2013 John L. Snell Graduate Essay Prize for his paper, "An Endnote to History: Julian Huxley, Soviet Scholars, and UNESCO's History of Mankind, 1945-1967".

**AMANDA BRICKELL BELLOWS** (PhD candidate, Department of history) received an American Councils Advanced Research Fellowship.

**REGINA GROL** (Fellow, CSEEEES) will have her book, "Saving the Tremors of Past Lives: A Cross-Generational Holocaust Memoir", published in December 2013 by Academic Studies Press.

**NATALIA MIROVITSKAYA** (Research scholar and fellow, Duke Center for International Development) co-authored a book, "Development Strategies, Identities, and Conflict in Asia", with William Ascher.

**CASSANDRA HARTBLAY** (PhD candidate, Department of anthropology) will receive the Irving Zola Award in Disability Studies for her paper, "A Genealogy of (post-) Soviet Dependency: Disabling Productivity".

**BETH HOLMGREN** (Professor, Department of Slavic and Eurasian Studies at Duke) authored a book, "Starring Madame Modjeska: On Tour in Poland and America", which received the Kulczycki Book Prize for Polish Studies.

**JACQUELINE OLICH** (Associate Director, CSEEEES) was the featured speaker at the inaugural Bennett College Global Scholars Luncheon.

**ANNA YUDINA** comes to UNC from Moscow, Russia. She earned her Bachelor's degree from Moscow State Linguistic University in 2009. She worked for four years at Russia Today, which was instrumental in spawning her interest in the use of media as a powerful tool of state propaganda.

**AUSTIN YOST** was attracted to the Russian, East European, and Eurasian studies program here at UNC because of its flexibility and the diversity of courses available. He hopes to improve his knowledge of economic and medical history in order to provide a unique viewpoint on the topic of Russian history and development.

**AYA OVEZOVA** graduated from the Turkmen State University in 2005, majoring in English and Literature. For the past four years she worked in the U.S. Embassy in Ashgabat where she was involved in implementing the Export Control and Related Border Security Program. She was granted the Rotary International World Peace Fellowship for 2013-2015, which is what brought her to UNC.

**BRENDAN DANIEL** is a former United States sailor who graduated from the University of North Carolina at Greensboro with a Bachelor's degree in Political Science, along with minors in Media Studies and Sociology. During his undergraduate studies, he was a Benjamin A Gilman scholar at the University of Tartu in Estonia, where he organized events dedicated to embracing regional cultures and education opportunities abroad.

**BENNETT WILLIAMS** graduated in 2013 from UNC-Chapel Hill with a major in English and minors in Medieval & Early Modern Studies and Jewish Studies. Thanks to a scholarship from the Kosciuszko Foundation, he was able to study abroad at Jagiellonian University at their Polish language and culture school in 2012-2013. His research interests are in Polish

renaissance literature and the magical realism mode in contemporary Polish fiction.

## New students

**JAMES BRENNAN** recently graduated from UNC-Chapel Hill with majors in history and Russian. As a RUES student, he looks forward to taking economics and politics courses and is particularly

interested in Russia's transition to a market economy. If he is not at work or in the library, you will find him weightlifting or grilling burgers.

**CARISSA LANDES** comes from Anchorage, Alaska. She began learning Russian in high school. Her first trip to the

Russian Far East at the age of 16 made an enormous impression on her, inspiring her to further pursue Russian studies. As a graduate student in the Russian and East European Studies program and recipient of a FLAS Fellowship for the Russian language, Carissa intends to improve her foreign language skills and expand her knowledge of Central Asia.

**GEYSAR GURBANOV** graduated from Baku State University with a degree in law. Before running for 2009 Municipal Elections, he was a director of the NATO Information Center. As a consultant he advised Council of the European Union in matters concerning human rights and political issues in Azerbaijan from 2008 to 2011. His graduate studies at the UNC-Chapel Hill and Duke University are funded by Rotary International World Peace Fellowship.

**PHIL KIFFER** graduated from Dickinson College in 2011 with a degree in History and Russian Language and Literature. He spent his junior year studying abroad in Moscow at the Russian State University for the Humanities. He will be studying Romanian at Duke and hopes to be able to write his masters thesis on a topic concerning the Russian Far East.





Europe  
Literature  
Community  
Poland  
Russia  
Political Science  
Music  
Research  
UNC CSEEEES  
History  
Lunch and Learn  
Area Studies  
Central Asia

UNC CSEEEES continues its time-tested tradition of CSEEEES Lunch & learn informal talks that highlight the current research of affiliated faculty.

This year, Lunch & Learn is going to be as diverse as ever. Professors from the departments of history, Germanic and Slavic Literatures and Languages, Music, and Political Science will give attendees the opportunity to enjoy learning about the innovative work in their areas.

### September 17

DONALD J. RALEIGH (DEPARTMENT OF HISTORY)  
12:30 PM, FedEx GEC #3009

### November 19

STANISLAV SHVABRIN (DEPARTMENT OF GERMANIC AND SLAVIC LITERATURES AND LANGUAGES)  
12:30 PM, FedEx GEC #3009

### February 18

ANDREA BOHLMAN (DEPARTMENT OF MUSIC)  
12:30 PM, FedEx GEC #3009

### April 15

MILADA VACHUDOVA (DEPARTMENT OF POLITICAL SCIENCE)  
12:30 PM, FedEx GEC #3009

## CSEEEES ANNOUNCEMENT

THE UNC CENTER FOR SLAVIC, EURASIAN AND EAST EUROPEAN STUDIES (CSEEEES) ANNOUNCES THAT, EFFECTIVE JULY 1, 2014, THE EXISTING MA IN RUSSIAN AND EAST EUROPEAN STUDIES (RUES), WHICH HAS BEEN OFFERED AT UNC SINCE 1999, WILL BECOME THE RUSSIAN, EURASIAN AND EAST EUROPEAN STUDIES (REEES) CONCENTRATION IN THE NEW MASTER OF ARTS IN GLOBAL STUDIES PROGRAM.

THE NEW PROGRAM OFFERS A REGIONAL AND LANGUAGE SPECIALIZATION, AN ADDITION TO THE MORE GENERAL AND GLOBALLY FOCUSED MASTER'S PROGRAM. THIS PROGRAM WILL DRAW UPON THE OPPORTUNITIES AND CHALLENGES OF NEW GLOBAL FLOWS, CONNECTIONS AND RECONFIGURATIONS. STUDENTS IN THE INNOVATIVE REEES TRACK WILL GAIN THE OPPORTUNITY TO SITUATE THEIR TRAINING AND KNOWLEDGE IN A LARGER AND A MORE COMPARATIVE FRAMEWORK, WORKING SIDE-BY-SIDE WITH GLOBAL STUDIES MA STUDENTS PURSUING OTHER CONCENTRATIONS.



## COLLECTIONS CORNER

**Kirill Tolpygo**, Librarian for Slavic & East European Resources at Davis Library is proud to introduce five newly acquired archival collections. They include:

- 1) Aleksander III and the policy of "Russification", 1883-1886;
- 2) Czechoslovakia from Liberation to Communist State, 1945-63: Records of the U.S. State Department Classified Files;
- 3) East Germany from Stalinization to the New Economic Policy, 1950-1963;
- 4) Holocaust and the Concentration Camp Trials: Prosecution of Nazi War Crimes;
- 5) Women, War and Society, 1914-1918.

If you are in Davis Library, stop by the growing Global Browsing Collection display on the first floor, where you will find hand-picked translated literature from Eastern & Central Europe, children's books, comics and much more.

UNC Libraries recently acquired a partial back file (1995-2013) of Revolver Revue, the famed Czech art/literature/media/culture magazine, founded as samizdat back in 1985 by Viktor Karlík, Jáchym Topol and Ivan Lamper.

Kirill Tolpygo & Erik Zitser (Duke University Libraries) launch a new collaborative collection development project for Russian literature and criticism. The effort will bring more titles and a wider geographical coverage of these subjects to the Triangle!

## IN-DEPTH

## WORLD VIEW continued from page 1

provided the group with an economic outline and discussed Croatia's July 1 entry into the EU. The economic crisis, Ott argued, is not global; it disproportionately impacts Europe and the United States but we locate ourselves at the center of the world. In the 1990s, too much of Croatia's GDP was spent on war. Ott draws a direct line between the moral and political deficits brought about by the war and today's corruption, organized crime, and troubled judiciary system.

The study visit provided opportunities to reconnect with other leaders in the region with UNC Chapel Hill ties. UNC Chapel Hill graduate Ken Palmer, Deputy Director, Programmes at the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE), hosted the group in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina. The OSCE Mission to Bosnia and Herzegovina has been working on primary and secondary school curricular reform since 2002. Palmer and his colleagues discussed their efforts to expunge offensive or hate speech from history, literature, and music with the North Carolina educators.

In Sarajevo, the delegation visited the well-respected non-profit organization—Obrazovanje Gradi BiH or Education Builds Bosnia and Herzegovina that began caring for war orphans in 1994 and also now advocates for children with special needs and Roma. Executive Director Jovan Divjak explained that the non-profit also strives to help promote education more broadly in Bosnia and Herzegovina. Divjak, an ethnic Serb, commanded the Bosnian army's defense of Sarajevo against invading Serbs. "I identified myself as a Bosnian, not as a Serb," Divjak explained. Divjak has won many international and national awards for his humanitarian work, including the French Legion of Honour, Order of Lafayette, Sixth of April Award of Sarajevo, the International League of Humanists Plaque and the Plaque of the Sarajevo Canton. Educators also got a chance to visit Dubrovnik, a UNESCO World Heritage Site, encircled by medieval walls and containing a harmonious collection of white-marble renaissance buildings. After leaving Sarajevo Dubrovnik, the group traveled to Mostar for a meeting with OSCE mission officials and then to the United World College.

During the Study Visit educators learned about differences between Bosnia, Croatia, and Slovenia's integration into the European Union and economic development. This Study Visit was intended to be a unique and challenging professional development opportunity—not a tourist trip! To prepare for the Study Visit, participants were required to attend a day-and-a-half seminar on Europe and the EU (March 20-21, 2013) in Chapel Hill. Following the Study Visit, participants came back together for a follow-up workshop in August 2013.

Every summer World View leads 10-13 day study visits to a country or region of the world where few North



*Mostar, Bosnia and Herzegovina*

Carolina educators have traveled before. The goal of the Study Visit is to help educators become leaders for global education by looking beyond the borders of North Carolina and experiencing a culture, country, and people different from their own. From our own experiences, we understand that travel abroad changes our lives for the better. International travel also helps us help our students understand the world in more complex ways—and to understand their place in this world.

The ideal candidate is an educator who is committed to global education. World View considers international travel to be an essential aspect of being well-educated in the 21st century and seeks candidates who have not yet had an opportunity to travel abroad. World View's Study Visit to the Balkans is open to any full-time educator, yet priority will be

given to educators who are part of one of World View's partner schools systems, schools, or colleges. Secondary priority will

“Slovenia, Croatia, and Bosnia and Herzegovina were a part of Yugoslavia but also maintained separate cultural social entities.”

*-Dr. Kresimir Krolo, sociologist, University of Zadar*

“The value of an educational trip like World View lies in two things. One is the great relationships you develop with the people who you travel with. The other is the land and cultures you explore. When asked what I did this summer, I can truly say I saw the world.”

*-Dr. Steve Stone, Superintendent, Caldwell County Schools*

be given to educators who have not traveled internationally in the past. Participants of all other past World View Study Visits may submit an application, but will be placed on a wait list.

## Moscow SURF Moment



*Carissa Landes (author) with American delegate Amanda Gress and Russian delegate Illshat Khanafin. Spaso House.*

This October I had the fantastic opportunity to participate in the Stanford University Russia Forum (SURF) in Moscow, Russia. The SURF program offers American and Russian students the opportunity to engage with issues crucial to international relations. As part of the program, smaller, integrated groups of American and Russian students tackle research projects, which are shared at a conference at Stanford University in the spring.

One of the most valuable aspects of the SURF program is the opportunity it provides participants for extended international collaboration on meaningful research. While in Moscow, I began to work on a group project that focuses on the benefits of investment in vocational education in developing countries. I believe that experience with a research project of this nature will be invaluable if I chose to apply to international development organizations in the future.

At the SURF conference in Moscow I participated in panels on issues of primary importance to Russian American relations, such as cybersecurity and the war in Syria. The highlight of the trip was undoubtedly our informal conversation with the United States Ambassador to the Russian Federation, Michael McFaul. As an M.A. student in the Russian and East European Studies program, there is no doubt in my mind that the connections and knowledge I gain from my experience at the SURF Conference will be immensely useful to me in the future.

BY CARISSA LANDES (MA RUES '15)

## Moscow Migrant Mayhem

At the beginning of October, southern Moscow saw a nationalist protest over a recent murder of a young man. A 25-year-old man was fatally stabbed as he was making his way home with his girlfriend. The killer, who is believed to be a migrant worker from Azerbaijan, was detained. The killing triggered unrest in Moscow.

Late on October 13, nationalist protesters clashed with police in a local vegetable warehouse. Many migrant laborers work there, and



*Picture from RIA Novosti website.*

the growing group of nationalists (mostly young men) were shouting "Go Russia" while smashing windows at the marketing area. According to federal migration officials, around 11.3 million foreigners entered Russia in the first half of this year. About 3 million are said to work in Moscow illegally.

Frustration and annoyance, sparked by demographic trends, are perceived by nationalist groups as threatening the native Russian population. This has sparked episodes of violence in recent years in a number of Russian cities. It is believed that this frustration spreads to the Russian police forces and justice system as well, as they are blamed for being unable, or unwilling, to ensure law and order.

Migrants across Moscow fear that the meticulous police checks and screenings could be toughened after the incident. And it is unclear, who migrant workers fear more - the police or nationalist groups.

BY ANYA YUDINA (MA RUES '15)

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL  
FEDEx GLOBAL EDUCATION CENTER  
CAMPUS BOX 5125  
CHAPEL HILL, NC 27599-5125

EDITORS: Robert M. Jenkins and Jacqueline M. Olich  
MANAGING EDITOR: Anya Yudina

